



# OBSEQUIADOR

Ano XXIX - Órgão Informativo do Departamento de Promoção Social da Usina da Pedra - Buriti - Ibirá - nº 348 - 15 de abril a 15 de maio/2000

## PEDRA E BURITI

# COMEÇARAM MAIS UMA SAFRA

**M**aio marcou o início de mais uma safra: dia 15 na Buriti, e dia 22 na Pedra. Em Ibirá começará dia 26/junho. Depois de cumprir uma entressafra bem planejada, é de se esperar que os bons resultados alcançados pelas Usinas em 99, se repitam em 2000 e sejam até mesmo superados.

Sempre buscando melhorar estes resultados, alguns equipamentos e métodos foram incorporados ou modificados, tanto na área industrial quanto agrícola. Paralelamente, foram intensificados os Treinamentos técnicos, enfatizando o aspecto Segurança do Trabalho, exaustivamente tratado em todos os Cursos.

Estas providências, juntamente com o entusiasmo, a dedicação e a competência dos funcionários fazem crer que 2000 será uma safra tranquila e recompensadora.

É o que todos esperam e, com certeza, pediram a Deus nas orações durante a Bênção de Início de Safra.

*Na Pedra, quem chegou com o primeiro caminhão na balança foi Paulo Sérgio Graciano, à esquerda.*



*Padre Ari rezou com os funcionários durante a Bênção.*



*Na Buriti, Balhazar Luiz dos Reis Santos, no capô, foi o primeiro motorista a chegar na Balança.*



*A Bênção foi dada pelo "Frei Chico", à direita, acompanhada pelos funcionários.*

### USINA DA PEDRA

*Período: 22 de maio a 7 de junho - 17 dias*

*Cana moída: 346.528 Toneladas*

*Produção Açúcar: 343.265 sacos*

*Produção Alcool: 15.322.000 litros*

### USINA BURITI

*Período: 15 de maio a 7 de junho - 24 dias*

*Cana moída: 127.470 Toneladas*

*Produção Alcool: 10.325.000 litros*

### USINA IBIRÁ

*A safra começará no dia 26 de junho*

## BOLETIM DA SAFRA

# Safra sem Acidente

**É o que todos querem, principalmente os Presidentes das CIPAs**

“**O**s 30 anos de atuação da CIPA mostram que atingimos a Maioridade com relação a Segurança. Portanto, é inadmissível a ocorrência de certos tipos de acidentes, já que a Empresa fornece os EPIs, e preocupa-se com a eliminação dos riscos. Ao iniciarmos a safra, conclamamos a todos para assumirmos o compromisso do trabalho incessante, de corpo a corpo, orientando, formando, buscando novas soluções para alcançarmos o objetivo comum, a Prevenção do Acidente. A todos uma boa safra e que Deus nos abençoe.”

Nazareno A. S. Durão-Presidente -CIPA/Usina da Pedra

“**C**omeçamos a Safra engajados num processo de aumento de Produtividade, Qualidade e Segurança.

Para isso foram intensificados os treinamentos dos funcionários nas melhores práticas para o trabalho e para a prevenção dos acidentes pessoais e com terceiros. Portanto, sejamos responsáveis no trabalho, cuidando de nossa segurança e dos nossos companheiros”.  
Tenhamos uma ótima Safra!”

Marcus A.Ramos-Presidente - CIPATR.

**ÓCULOS, BOTINA DE SEGURANÇA, PERNIEIRAS E LUVAS DE RASPA.**  
*Maior garantia de trabalho sem acidente (EPIs fornecidos pela Empresa aos Cortadores de Cana. Uso obrigatório)*

“**M**ais uma Safra significa uma vitória de todos os colaboradores da Empresa. Porém, esta só será completa se todos se empenharem na prevenção individual e coletiva dos acidentes de trabalho.

Nós da Comissão Interna de Prevenção de Acidentes de Trabalho, Usina e EBO, desejamos a todos uma ótima Safra 2000, principalmente sem acidentes”.

Cesar Augusto Rosa e Fernando Bezerra de Paula,  
Presidentes CIPA e CIPATR/Buriti

## SAÚDE

### Gripe, Restriado...

**Esses cuidados ajudam a prevenir**

- Manter a casa livre de poeira, pó, mofo, inseticidas, perfumes, pelos de animais, fumaça de cigarro, etc.
- Evitar contato com pessoas doentes
- Evitar sair com crianças em locais onde haja aglomeração de pessoas.
- Evitar mudanças bruscas de temperatura (ter sempre à mão um agasalho, principalmente para crianças).
- Usar agasalho apenas o suficiente para proteção contra o frio (sem exagero).
- Colocar vasilha com água, no quarto para umidificar o ambiente.
- Tomar bastante líquido: água, sucos, leite, chás, etc.
- Em caso de febre ou qualquer outra complicação, procure orientação médica.

**Para cortar a gripe nada como um bom gole Certo ou Errado? ERRADO!**

Os goles nada tem de bom, porque o álcool faz o sangue vir à superfície e a pessoa pode se resfriar mais rápido. Ele parece bom apenas porque dá a sensação de bem estar, já que produz a euforia antes de deprimir.

**Veja a seguir algumas dicas que ajudam a combater a doença:**

**A** melhor saída para os gripados é beber muito líquido: sucos, chás, leite... Isto possibilita maior hidratação do corpo e torna as secreções do nariz, ouvido e garganta mais líquidas, facilitando a sua desobstrução. Só não vale cerveja, uísque, caipirinhas..., porque o álcool vai debilitar ainda mais o organismo que já está com a resistência baixa.



Ao contrário do que muita gente pensa, a pessoa gripada pode tomar banho e lavar a cabeça normalmente,

mas deve tomar cuidado e evitar as correntes de ar, ao sair do banheiro.



Procure usar apenas lenço de papel (ou mesmo papel higiênico). Nos lenços de pano, os germes podem se desenvolver e retornar ao seu organismo. Com o lenço de papel, a transmissão do vírus fica bloqueada, pois ele é jogado fora, a cada utilização.



Não pingue remédios no nariz sem orientação médica. Eles são muito agressivos para as mucosas nasais, principalmente durante a doença.



Procure repousar. Assim você estará canalizando as energias do organismo para o combate à doença.



Caso tenha alguma criança gripada em casa, não a force comer. A gripe normalmente provoca inapetência. O mais importante é evitar a desidratação, fazendo com que ela tome muito líquidos e sopinhas.

### EXPEDIENTE

Publicação mensal da Usina da Pedra, Buriti, Ibirá, E.B.O. e Carpa, dirigida aos funcionários e familiares.

Direção: Pedro Biagi Neto - Redação, Edição: Dagna Cavalheiro Machado MTb17.092 Diagramação e Editoração: Sheila Cristina Guimarães Correspondência: Cx. Postal 02 - Serrana - SP CEP: 14150-000 - Fone: (016) 687-1211 Tiragem: 3500 exemplares - Distribuição gratuita Filial a ABERJE. Autorizada reprodução de matérias, desde que citada a fonte.



**5 de Junho: Dia do Meio Ambiente**  
*“Economize a natureza. Ela é o combustível da vida”.*



## Convênio São Francisco Clínicas Reajuste do Plano de Saúde

Em 1º de dezembro/99, o Plano de Saúde São Francisco Clínicas implantado com a EBO e as Usinas da Pedra, Buriti e Ibirá foi renovado com reajuste de 9,16%, que até abril/2000 foi totalmente absorvido pelas Empresas citadas.

Somente em 1º de maio/2000, após a assinatura do Acordo Coletivo esse aumento de custo foi repassado para os funcionários beneficiários. As proporções do custo para as Empresas e funcionários foram mantidas, assim como as demais condições.

DPS

## DPS-COMUNICADOS

### ✓ Mudança de Endereço

OSAC-SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE do São Francisco Clínicas está atendendo em novo endereço:

**Avenida Nove de Julho, 54.**

Os telefones continuam os mesmos,.: **610-59 35 - 610-4537 e 610-4483,** das 8 às 18 horas, de segunda a sexta-feira.

**Atendimento 24 horas: 0800-18-3456**

### ✓ USINA BURITI: Atendimento Ampliado

#### Hospitais:

A partir de maio, além do Hospital São Jorge, os funcionários da Buriti também poderão ser atendidos pela:

**SANTA CASA DE ITUVERAVA,**

**Rua Monsenhor João Rulli, 729 Fone: 839-1200**

Os dois hospitais estão credenciados pelo Convênio São Francisco Clínicas

AS GUIAS PARA CONSULTAS OU EXAMES devem ser retiradas na:

Av. Dr. Soares de Oliveira, 514 - Fone: 839-7137,

das 8 às 12 e das 13 às 17 horas.

**Urgência e Emergência:** atendimento nos hospitais credenciados

#### Atendimento Ortodôntico para Crianças:

Agora as crianças (até 14 anos) que necessitarem de tratamento ortodôntico - aparelho nos dentes, serão encaminhadas para a **dra. Paula Chaubub Rodrigues**, que atende em Ituverava, na rua Benjamin Constant, 364 - fone: 729-6633. O encaminhamento será feito pelo dentista.

## Serrana tem! Cajuru também! Remédios com 40% de desconto

A partir de 1º de junho, os funcionários de Cajuru terão **40% de desconto no preço dos remédios** nas seguintes farmácias conveniadas com a Empresa:

• **Drogaria Santa Izabel:** Fone: 667-3294.

• **Drogaria Sta.Luzia:** Fone: 667-2852. (parceria S. Francisco Clínicas).

*Para comprar, apresente a Receita Médica e a Carteirinha da São Francisco Clínicas.*

## IMPORTANTE!

Informe-se sobre o preço dos remédios, para controlar suas despesas..

## COMUNICADO

*Veja como fica a partir de 1º de julho/2000:*

1- Seu Saldo devedor.

2- Sistema de Compra na Farmácia e Uso do Dentista

3- Débitos de Farmácia, Dentista e Outros

### 1 - Saldo Devedor ( Conta Antiga) - até 30 de junho/2000

- Salários até R\$ 300,00 – desconto de 10% do salário de Carteira
- Outros Salários: desconto de acordo com o que foi negociado com o gerente ou supervisor da área.

**Limite mínimo:** 10% do Salário Bruto do mês anterior.

### 2-Sistema de Compra na Farmácia e Uso do Dentista

O limite de compra na Farmácia + Despesa Dentista ou de Outras Despesas, **não poderá exceder o valor de 1(um) Salário Bruto do mês anterior.**

Exemplo: Salário Bruto no mês anterior de ..... R\$ 300,00  
Limite de ..... R\$ 300,00  
Salário bruto no mês anterior de ..... R\$ 600,00  
Limite de ..... R\$ 600,00

### 3- Débitos de Dentista, Farmácia e Outros

Desconto de 10% do Salário Bruto do mês anterior  
Exemplo: Salário Bruto ..... R\$ 400,00  
Limite para Despesas ..... R\$ 400,00  
Gasto: ..... R\$ 300,00  
Desconto: ..... R\$ 40,00  
Saldo Devedor:..... R\$ 260,00

**LEMBRE-SE:** A próxima despesa só poderá chegar até o limite do Salário Bruto (R\$400,00). Neste exemplo, o limite é de R\$ 140,00

### DESPESAS QUE EXCEDEREM O LIMITE:

Se comprar **ACIMA DO VALOR LIMITE**, a diferença será **descontada integralmente no salário.**

Exemplo: Salário Bruto ..... R\$ 400,00  
Limite para Despesas ..... R\$ 400,00  
Saldo Devedor: ..... R\$ 260,00  
Gastos Novos ..... R\$ 200,00  
Total do Saldo Devedor ..... R\$ 460,00

#### O desconto neste caso será:

10% do Salário Bruto: ..... R\$ 40,00  
Valor integral que passou do seu Salário Bruto: ..... R\$ 60,00  
Total de descontos: ..... R\$ 100,00

Se o **SALÁRIO NÃO FOR SUFICIENTE**, este saldo será **descontado no mês seguinte.**

Neste caso, as Farmácias serão comunicadas mensalmente dos que excederem o valor limite e o funcionário não poderá adquirir medicamento, para desconto em folha de pagamento, até que o saldo devedor volte a ficar dentro do seu limite.

**ATENÇÃO:** O holerite informará o débito da Conta antiga e dos Gastos Novos.

Dúvida? Procure o superior imediato ou o Serviço Social, ramal 235.



# Treinamentos p

*As atividades no Centro de Treinamento tanto na Pedra, quanto na Buriti, foram intensas nos dias que antecederam a safra.*

*Foram cursos e palestras dirigidas a motoristas, operadores, cortadores de cana, líderes, supervisores e outros, inclusive mão de obra de terceiros, visando aperfeiçoar e capacitar cada funcionário para desempenhar sua função com eficiência e segurança máxima.*

**VEJA A SEGUIR ALGUNS DOS CURSOS REALIZADOS:**

**2734**

funcionários da Usina da Pedra, de participaram dos **56** Treinamentos, totalizando **8.893** horas/participação.



Usina Pedra



Usina Buriti

**514** funcionários da Buriti, participaram de **38** Treinamentos, resultando em aproximadamente **3.000** horas/participação.

*As palestras para os Cortadores de Cana trataram da "Qualidade no Corte de Cana e dos Riscos da Atividade e Medidas Preventivas".*



Usina Pedra

*Os temas dos Cursos para Operadores de Máquinas, Carregadoras e Colhedoras foram: Procedimentos Operacionais, Manutenção e Operação, Condução Econômica e Segurança do Trabalho.*



Usina Pedra



Usina Buriti



Usina Buriti



# Para a Safra 2000



**Nas Palestras de Safra,** informações sobre **Procedimentos de Trabalho e Avaliação de Desempenho:** Neste ano, os participantes foram divididos por **Frentes de Colheita.**



Usina Pedra



Usina Buriti

*Os treinamentos para Motoristas foram teóricos e práticos: Procedimentos Operacionais, Manutenção e Operação, Direção Defensiva, Condução Econômica e Segurança do Trabalho.*

## Funcionários da Pedra e Ibirá fazem curso para conhecer o o alinhador SKF TMEA – 1.

Adilson Valdevite Montanari (seta) explicou a importância deste Curso: *“O alinhador da SKF TMEA – 1, é uma ferramenta que contém unidades a laser, detectando e indicando as posições corretivas para o alinhamento entre eixos interligados dos equipamentos com maior rapidez e segurança”.*



*Na Buriti, estes funcionários fizeram o Curso: Controle Automático de Processo, ministrado por Paulo Roberto F. Teixeira, do Senai.*



Usina Pedra

## Criado Comitê Ambiental na Empresa

A Administração da Empresa formou um Comitê Ambiental composto por agrônomos, administradores e advogados.

Neste Comitê são discutidas as questões ambientais das Empresas, atualização das Legislações Ambientais e também são estabelecidas as propostas de trabalho, visando o desenvolvimento sustentado e a observância da Legislação Ambiental.

Dentro desta proposta, ficou liberado pelo Comitê, a adoção de Política Preventiva, ficando determinado a realização de treinamentos com a Equipe de Queima Programada de Cana e



Usina Buriti

Combate a Incêndio..

No Treinamento realizado antes da safra para todos os envolvidos, o Departamento Agrícola, juntamente com o Jurídico apresentou uma abordagem jurídica de toda a Legislação Ambiental, com enfoque na Lei 9.605/98 (Lei de Crimes Ambientais), bem como na Legislação que define o que são Áreas de Preservação Permanente e Re-



Revista de Opinião  
Fundada em 1978  
CASA

## Drogas: Uma ameaça à família

**Consumo de drogas vem aumentando** *Conversando sobre o assunto, elimina-se a assustadoramente, tornando-se uma séria curiosidade, que tem sido a maior causa da ameaça para as famílias. Os pais devem procurar saber tudo sobre as drogas - a dependência que causam e o estrago que fazem na vida da pessoa. Através do diálogo aberto com os filhos, devem discutir o problema, antes que ele se manifeste.*

*Conversando sobre o assunto, elimina-se a curiosidade, que tem sido a maior causa da iniciação de crianças e adolescentes, abordados por traficantes ou por gangues que consomem drogas.*

*Por isso é importante conhecer os amigos dos filhos e saber como eles gastam o tempo fora de casa. Será que estão realmente na Escola?*

### Fique atento às mudanças de comportamento

*Quem usa drogas tem um comportamento diferente:*

- Uso de muita gíria nas conversas, com palavrado de drogado.
- Mudança no corte de cabelo e no jeito de se vestir.

■ O jovem fica nervoso, irritado, mal-humorado, pouco afetuoso, briguento... Se está feliz num momento, no outro já está triste.

■ Chega tarde em casa e muitas vezes se isola. Pode matar aulas e não fazer os deveres escolares.

### PENSE NISSO:

Após a contaminação pelo vírus da AIDS, muitas pessoas podem permanecer por longo período sem apresentar sintoma da doença. Isto quer dizer que pessoas aparentemente saudáveis podem estar contaminadas e, mesmo sem saber, transmitir o vírus. Pense nisso, antes de transar sem camisinha!



### Telefones Úteis

**687-1155:** Em Serrana, use este número para **marcar consultas pelo São Francisco Clínicas**

**687-1211:** Ligue este número para falar na **Clínica Dentária** e peça para transferir para a Clínica.

- O cheiro de maconha é característico (lembra Patcholi). Normalmente guardam a droga no bolso, deixando cheiro e marcas na roupa.
- Os olhos ficam irritados, vermelhos, boca seca, braços e pernas "mole".
- Quanto à cocaína, deve-se observar se há marcas de picadas de injeção nos braços. O usuário coça constantemente o nariz.
- O crack provoca mudança rápida de comportamento, porque a droga causa dependência quase que instantaneamente.
- O jovem passa a ter necessidade de muito dinheiro. Geralmente começa a "sumir" coisas em casa: relógio, jóias, tênis, mantimentos, bicicleta. Ele pega para vender ou trocar.

### Atenção senhores pais!

Os pais precisam estar junto dos filhos, amando-os e mostrando-lhes que a vida tem muito mais prazeres do que pode caber num cachimbo de crack, num cigarro de maconha ou num "cheirinho ou picada de cocaína".

É dever dos pais estarem bem informados para conseguir esclarecer e alertar os filhos sobre os perigos das

drogas e ter humildade para admitir que o problema pode acontecer em sua casa.

"**Eu te amo!**" Os filhos precisam sentir-se amados. Muitos filhos jamais ouviram isto de seus pais.

Com apoio, carinho e orientação de especialista, é possível reabilitar jovens dependentes.

### ALERTA IMPORTANTE

## Você sabia?

- A **Clínica Dentária** que mantém convênio com a **Pedra channa-se Dr Djalme Santos Gabarra!** Uma homenagem carinhosa dos dentistas ao querido Dr. Djalme, o primeiro dentista da Usina.
- A cidade de **Buritizal** e a Usina Buriti podem ser vistos pela Internet, através do site [www.buritizal.com.br](http://www.buritizal.com.br)
- **Diamantes artificiais**, desenvolvidos a partir do **álcool da cana**, serão empregados em brocas para exploração do solo do planeta Marte. Mais informações, com o Prof. Baranaukas, coordenador das pesquisas, na Universidade de Campinas-Unicamp, fone (19)788-3851

## SOCIAIS

*Parabéns aos noivos, aos pais e boas vindas aos bebês. Saúde e paz a todos.*

### CASARAM-SE:

**Dia 15/04:** Maira Bertolazzo e Alexandre M. de Oliveira, da M.O.R.

**Dia 22/04:** Elisangela P. da Fonseca e Alberto Luiz Vieira, da T. 03.

### NASCERAM:

#### USINA DA PEDRA

**Dia 3/4:** Isadora, filha de Valéria e Antonio B. Machado, da Motomecanização

**Dia 7/4:** Ademilson, filho de Maria do Socorro e Aldeí da Silva Melo, da Turma 31

**Dia 12/04:** Matusalem, filho de Ivercina e Joaquin Lopes de França, da T. 03

**Dia 16/04:** Jonatas, filho de Vera Lúcia e João Carlos Silva, da T. 06

**Dia 19/04:** Matheus, filho de Petronília e Juracy C. dos Santos, do Combate Formiga.

**Dia 02/05:** Greicellen, filha de Roseli e Sérgio V. dos Santos, da Coord./Transp. Turmas.

**Dia 05/05:** Valter Gabriel, filho de Márcia e Valter José da Silva, da Elétrica/Indústria.

#### USINA IBIRÁ

**Dia 18/1:** Sara, filha de Regina e José Carlos Cândido, da T.12.

**Dia 7/2:** Gabriel, filho de Geovana e Cícero Carlos da Silva, da T.13.

**Dia 8/2:** Westei, filho de Miguelina e Joel Goulart, da T.13.

**Dia 25/2:** Kuam, filho de Ivania e Cristiano C. Alves, ambos da T.02.

**Dia 9/3:** Maria Eduarda, filha de Gisele e Eduardo S. Souza, T. 12

**Dia 10/3:** Raissa, filha de Lucilene e Ernani G. dos Santos, da T.08.

**Dia 15/3:** Ana Paula, filha de Maria Aparecida e Valdir C. Vieira Júnior, da T.15.

**Dia 17/3:** Wellington, filho de Maria Arleth e José A. Batista Costa, da T.05.

**Dia 27/3:** Isadora, filha de Cláudia e Antônio D. Batista, da Seg. Patrimonial.

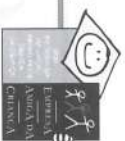
**Dia 7/4:** Larisse, filha de Maria Helena e Antônio G. Teixeira, T. 9

**Dia 10/4:** Tiago, filho de Odete e Jaido F. Luiz, da T.05.

## DOCUMENTAÇÃO É COISA MUITO SÉRIA!

Mudou? Nasceu? Casou?

Comunique o Novo Endereço ou entregue as Certidões no Departamento Pessoal da Empresa.



## Brinquedoteca: as Crianças adoraram

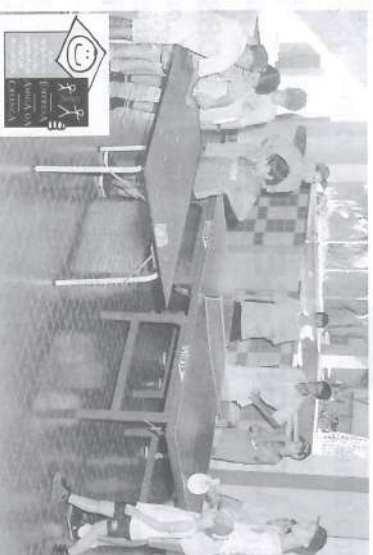
DPS

### Maio: Torneios de Truco e Sinuca movimentam sede do DPS

Setor de Esporte e Recreação do DPS criou a Brinquedoteca, uma espécie de biblioteca que ao invés de ter livros, tem brinquedos.

É mais uma atividade dirigida aos filhos de funcionários, tendo como objetivo, desenvolver nas crianças uma "cultura de lazer", para que elas criem o hábito de buscar atividades saudáveis durante o tempo livre.

A Brinquedoteca funciona no DPS, às quartas-feiras, no período da manhã e tarde e tem 32 jogos de mesa, de caráter esportivo e educacional. Participam crianças da Escolinha de Esportes e outras, desde que apresentem a Carteira da Empresa.



Quarta-feira é dia de brincar no DPS.

### Usina Buriti Vice Campeã do Torneio Municipal de Buritizal

Campeonato foi disputado com muita garra, no período de 23 de março a 27 de abril, com a participação de sete equipes da cidade. A equipe da Buriti formou com funcionários da indústria e dois convidados: Mário, artilheiro do

Torneio com 15 gols e Júnior. O segundo artilheiro foi Marco Antônio Garcia, do Laboratório, com 11 gols. O técnico foi Norival Vitorino de Souza e preparador físico, Manoel O. Ferreira. A comemoração foi na casa do Norival, após a final.



Manoel, Ivanir, Junior, Norival, Ednilson, Marco, Ricardo. Agachados: Mário, Néquinha, Carlinho, Fernando e Alessandro.

### Doador de Sangue - Doador de Vida

Parabéns aos funcionários que responderam ao convite feito pela Empresa, e participaram da campanha 'Amigo da Doação de Sangue', comparecendo ao Hemocentro para doação no período de 2 a 29/fevereiro/00.

Foram eles: Adão Neres do Nascimento, Djahna de Oliveira, Tabajara V. Bezerra, Sebastião N. Mendes, José Ribeiro, Manoel M. da Silva, Adalberto Ferreira, Luiz

Antônio da Silva, Cicero B. dos santos, Wagner F. Nascimento, Claudinei C. dos Santos, Marco Aurélio de Oliveira, Gilvan de Jesus Sousa, Paulo Sérgio da Silva, Aparecido D. da Silva, Paulo Sérgio Giolo, Fabiano L. Gumercindo, Rosana A. Manduca da Silva, Leandro P. Ribeiro, Iltamar S. Ferreira, José Alves da Silva Neto, Antônio T. de Souza, José Carlos de Andrade, Paulo R. Petron, José Carlos Alves do Nascimento, José Vitor

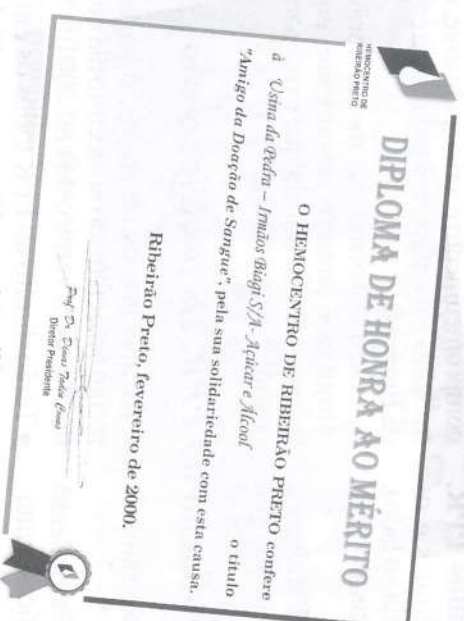
**TRUCCO:** Participaram 28 duplas, que apresentaram o seguinte resultado final:  
**Campeã:** Sívio Gonçalves da Silva e Marcos de Souza - T 05  
**Vice-Campeã:** Jurandir Lima de Oliveira e Luis Antonio da Silva - T. 19  
**3º Lugar:** Mário M. Sobrinho e Jorge G. Nunes - Herbicida



Amadeu; Sívio e Marcos; Jurandir e Luiz Antônio; Mário e Jorge. Sentados: Kleber e Timóteo (4º Lugar); José Hamilton e Valdeci (5º Lugar) e Itanir e Luiz Antônio (6º Lugar).

**SINUCA:** Participaram 18 duplas, com o seguinte resultado final:  
**Campeã:** Juraci Ilário dos Santos e Martinho da Costa - T. 03  
**Vice-Campeã:** Lindovaldo Paes Landin e Francisco M. de Souza - T. 12  
**3º Lugar:** Sívio Gonçalves da Silva e Marcos de Souza - T. 05  
**Fiscais dos Torneios de Truco e Sinuca -** Amadeu de Oliveira e Maravilha

Amadeu; Juraci e Martinho; Lindovaldo e Francisco; Sívio e Marcos; Júlio Cesar e Luiz Donizete (4º Lugar); Lourival e José Domingos (4º Lugar) e Antônio e José Carlos (6º Lugar).



Manoel B. Braga Filho, Carlos Alberto Madureira, Leandro J. de Oliveira e Marcos Antônio F. Alves. Pela participação destes funcionários, o Hemocentro de Ribeirão Preto, conferiu à Usina da Pedra o **Diploma de Honra ao Mérito** e o título "Amigo da Doação de Sangue".

A campanha continua. As doações poderão ser feitas de segunda a sexta, das 7 às 11:30 hs e aos domingos das 7 às 11hs, à exceção dos sábados, feriados e segundo domingo do mês, no Hemocentro-Serrana (ao lado da Santa Casa).

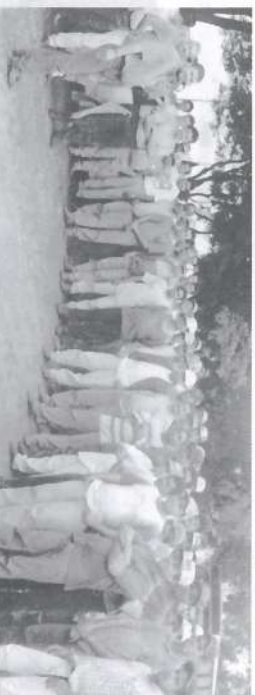


## Acordo Coletivo: Rural - Motoristas e Alimentação

(vigência a partir de 1º de maio/2000)

- 1- Reajuste de 5% sobre salários atuais.
- 2- Concessão do VA (VALE ALIMENTAÇÃO) no valor mensal de R\$ 28,00 (11 meses) Junho/2000 a Abril/2001
- 3- Dois pares de botinas de segurança, um em Junho/2000 e um em Janeiro/2001, para os trabalhadores rurais
- 4- Duas calças e duas camisas entregues em Julho/2000, para os trabalhadores rurais
- 5- Um par de botinas de segurança para soldadores e caldeireiros da Usina a ser entregue em Junho/2000.
- 6- P.P.R./2000 de acordo com novas metas estabelecidas.
- 7- Uma Cesta de Natal (representada por Vale) no valor de R\$ 40,00, para todos os titulares com 90 dias na Empresa em 20/12/2000, a ser entregue até esta data.
- 8- Demais cláusulas – manter as atuais, conforme acordo doméstico firmado em Maio/1999.

## Programa de Participação nos Resultados- PPR



Em 10/fev./2000, os funcionários receberam o cheque do PPR/99. Na foto, Marcus Ramos faz a entrega para pessoal do Transporte.

**Participação e  
Envolvimento  
de cada um  
para o  
Benefício  
de Todos**

A Diretoria da Empresa aprovou e teremos novamente o **Programa de Participação nos Resultados- PPR**. As metas foram definidas e os Fatores para Avaliação (veja ao lado), também foram escolhidos e serão amplamente divulgados.

A expectativa é que o **PPR** alcance tão bons ou melhores resultados que

em 99. Mas, para que isso aconteça, é necessário o envolvimento, o comprometimento e, principalmente, o trabalho em equipe em todas as áreas da Empresa.

Desta forma, as metas serão atingidas e teremos novamente, em fevereiro/2001 um cheque extra para engordar o orçamento.

### Critérios para avaliação do PPR. Os principais são:

- Os Fatores de Avaliação serão únicos para toda a Empresa
- Os resultados de cada Fator serão avaliados nas áreas específicas, juntamente com os empregados
- A distribuição dos valores será de forma proporcional à quantidade de meses trabalhados durante o ano de 2000
- Para ter direito ao PPR do mês, o empregado deverá trabalhar no mínimo 21 dias.

- Alcançados os objetivos, o pagamento será efetuado no décimo dia útil do mês de fevereiro do ano 2001.
- Terão direito ao PPR todos os empregados ativos na Empresa, em 10 de fevereiro de 2001 e os que forem dispensados sem justa causa após o término da safra de 2000.
- Também terão direito, os saftistas de 2000, que cumprirem integralmente o contrato de trabalho, respeitando-se os critérios de proporcionalidade.

## Orientações para uso do Vale Alimentação

Em cumprimento ao Acordo Coletivo, a diretoria da Empresa, e o Grupo VR, firmaram um contrato para compras de produtos alimentícios - o VALE ALIMENTAÇÃO, que irá beneficiar você e sua família.

A partir de junho/2000 até abril/2001 os funcionários receberão no dia 20 de cada mês, um carnê contendo sete (7) VALES no valor de R\$ 4,00 cada um, totalizando **R\$ 28,00**.

Com ele, pode-se comprar normalmente em todos os supermercados, varejões, padarias e etc., identificados com este símbolo



### LEMBRE-SE

O VALE ALIMENTAÇÃO é dinheiro. Precisa ser bem utilizado. Portanto, continue procurando estabelecimento que vende mais barato para fazer suas compras e continue “pechinchando” nos preços.

**TROCO** – O estabelecimento fornecerá um “vale compra” próprio no valor para ser gasto somente naquele estabelecimento.

### IMPORTANTE

O VALE ALIMENTAÇÃO vale muito para você e sua família. Por isso cuide bem dele.

**O VALE não é emitido com o nome do funcionário. Portanto, se você perdê-lo, estará perdendo dinheiro e a Empresa não tem como reembolsá-lo.**

Quando receber seu carnê, confira a quantidade e valores de seus VALES.

**OBSERVAÇÃO:** Qualquer problema com seu VALE ALIMENTAÇÃO, dúvida, sugestão, ou indicação de um novo estabelecimento de sua preferência, comuniquem-se imediatamente com o DRH ou ligue para a Central de Atendimento VR, em Rib. Preto, fone (16) 632-1955.

## Neste ano, serão cinco Fatores para Avaliação do PPR

*Os 5 Fatores escolhidos para fazer a avaliação dos resultados esperados já são conhecidos, porque são usados há muito tempo e relacionam-se a todas as atividades das Empresas, estando, de certa forma, interligados um ao outro. São eles:*

- ✓ **Eficiência industrial:** É o índice que representa a eficiência com que a indústria consegue transformar o açúcar existente na cana recebida em produtos finais: sacos de açúcar ou litros de álcool.
- Desta maneira é possível identificar o quanto de açúcar da cana é perdido no processo industrial. Essas perdas ocorrem na recepção e lavagem, na moagem, no tratamento de caldo, na fermentação e destilação do álcool e na fabricação do açúcar.

- ✓ **Absenteísmo do Trabalhador Rural:** Representa o percentual das horas de faltas em relação ao total de horas trabalhadas.
- Exemplo: Numa Turma de 40 funcionários, se o Absenteísmo for de 10%, significa 4 funcionários a menos na Turma.
- Conclusão: Em 11 Turmas, a falta de 4 funcionários por Turma significa 44 funcionários a menos, ou seja, uma Turma a menos trabalhando.

- ✓ **Terra na Cana:** Percentual que mede em quilos por tonelada, a quantidade de terra existente na cana entregue na Usina.
- ✓ **Rendimento Energético - Colhedoras:** É obtido dividindo-se as toneladas colhidas por hora, pela média de litros de combustível consumidos, por hora, pela Colhedora
- ✓ **Rendimento Energético - Caminhões:** É obtido multiplicando-se o peso médio da cana transportada, pela média de quilômetros percorridos pelo caminhão, com um litro de combustível.

<sup>(\*)</sup> Na Usina Ibirá não serão considerados os fatores Rendimento Energético Colhedoras e Caminhões, porque esta Usina não tem frota própria.